

Plan 528 GRADO EN ESTUDIOS CLÁSICOS

Asignatura 46791 TEXTOS CLASICOS (TEXTOS GRIEGOS 3)

Grupo 1

Tipo de asignatura (básica, obligatoria u optativa)

OP

Créditos ECTS

6

Competencias que contribuye a desarrollar

Generales

- G.1 Análisis, comprensión y, en su caso, traducción de textos en diversas lenguas.
- G.2 Capacidad de relación y estudios comparados entre distintas lenguas, literaturas y culturas tanto en el eje diacrónico como en el sincrónico.
- G.3 Capacidad de relación entre distintas manifestaciones de una cultura (literatura, arquitectura, pintura ...) en el plano sincrónico y diacrónico
- G.4 Capacidad de aplicar los conocimientos teóricos a la resolución de cuestiones concretas.
- G.5 Capacidad para gestionar bien el tiempo en la planificación y organización del trabajo personal y en equipo.
- G.6 Conocimiento de la terminología específica.
- G.7 Capacidad para la mediación lingüística e intercultural.
- G.8 Capacidad para identificar problemas y temas de investigación y valorar su relevancia.
- G.9 Iniciación en la investigación: planificación del trabajo, análisis de las fuentes, búsqueda de material bibliográfico - en soporte convencional y en la Red-, y conclusiones.
- G. 10 Capacidad para localizar, evaluar críticamente, utilizar y aprovechar información bibliográfica.
- G. 11 Conocimiento teórico y práctico de la traducción.
- G. 12 Capacidad para localizar, evaluar críticamente, utilizar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.
- G.13 Capacidad de análisis y síntesis de documentos complejos.

Específicas

- E.1 Traducción, análisis y comentario de textos griegos.
- E.2 Traducción, análisis y comentario de textos latinos.
- E.3 Dominio instrumental de la lengua materna.
- E.4 Conocimientos de una segunda lengua moderna de la UE.
- E.5 Conocimiento de la historia de la lengua griega y de sus variantes.
- E.6 Conocimiento de la historia de la lengua latina.
- E.7 Conocimiento de la cultura y literatura griegas y su evolución a lo largo del tiempo
- E.8 Conocimiento de la cultura y literatura latinas y su evolución a lo largo del tiempo
- E.9 Conocimiento de disciplinas auxiliares de la Filología Clásica (epigrafía, paleografía).
- E.10 Conocimiento de los principios de la crítica textual y edición de textos griegos y latinos.
- E.11 Conocimiento profundo de los contextos históricos y culturales (mitología, religión, pensamiento, arte, instituciones etc.) de las literaturas y culturas griega y latina.
- E.12 Conocimiento de las corrientes teóricas y metodológicas de la Lingüística, así como de las técnicas y modelos de análisis que estas proponen aplicado a las lenguas clásicas.
- E.13 Conocimiento de las corrientes teóricas y metodológicas de la Teoría y crítica literarias, así como de las técnicas y modelos de análisis que estas proponen. aplicado a las lenguas clásicas.
- E.14 Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas aplicados al estudio del mundo clásico.
- E.15 Competencia lingüística para comprender la estructura de las lenguas románicas e indoeuropeas en general.
- E.16 Conocimiento de la tradición clásica: pervivencia de la cultura greco-romana, de su mitología y de sus manifestaciones literarias en distintos aspectos no solo literarios de la cultura occidental (en la actualidad y el pasado).
- E.17 Capacidad crítica para percibir los valores políticos, sociales, éticos y estéticos transmitidos por los textos antiguos y su vinculación con el mundo actual.

Objetivos/Resultados de aprendizaje

1. Obtener un conocimiento sólido de la lengua griega antigua y un manejo adecuado de su vocabulario.
2. Saber interpretar los textos griegos antiguos en verso.
3. Valorar y manejar el aparato crítico de las ediciones.
4. Emplear adecuadamente las técnicas filológicas.
5. Desarrollar un análisis o comentario de los textos desde el punto de vista de sus particularidades lingüístico-estilísticas o histórico-literarias.

Contenidos

Bloque 1: Cuestiones gramaticales y de traducción

1. Particularidades de la sintaxis de los casos y las preposiciones
2. Particularidades de la sintaxis verbal
3. Estudio pormenorizado de los procedimientos de subordinación y de los tipos de subordinadas
4. Variantes dialectales

Bloque 2: Cuestiones literarias

1. Origen del drama
2. Contextualización histórica de la tragedia y la comedia antigua
3. El drama desde una perspectiva literaria: características formales de los géneros de la tragedia y la comedia
4. Principales autores y obras

Bloque 3: Cuestiones históricas: política y sociedad en la Atenas clásica

1. Marco histórico de la Atenas clásica
2. Principales cambios políticos y sociales del período
3. El drama ático como propaganda política
4. Prosopografía de la comedia antigua

Principios Metodológicos/Métodos Docentes

Se utilizarán la clase magistral participativa y el ejercicio práctico (individual).

Criterios y sistemas de evaluación

INSTRUMENTO/PROCEDIMIENTO

PESO EN LA NOTA FINAL

OBSERVACIONES

Trabajo y participación activa en el aula

15%

Se incluyen los realizados en las clases teórico-prácticas y en los seminarios (análisis y traducción de los textos)

Traducción con diccionario

50%

Incluida en el examen final

Ejercicios teóricos o comentarios sobre el temario

10%

Incluidos en el examen final

Conocimiento del vocabulario

10%

Incluido en el examen final

Realización y puesta en común de lecturas dirigidas en los seminarios

15%

Este curso se valora el comentario oral de los textos que son objeto de estudio y traducción

Calendario y horario

Segundo semestre

Consultar web de la Facultad de Filosofía y Letras

Tabla de Dedicación del Estudiante a la Asignatura/Plan de Trabajo

BLOQUE TEMÁTICO

CARGA ECTS

PERÍODO PREVISTO DE DESARROLLO

1. Cuestiones gramaticales y de traducción

3

Todo el semestre (2 h. semanales)

2. Cuestiones literarias

1,5

Todo el semestre (1 h. semanal)

3. Cuestiones históricas

1,5

Todo el semestre (1 h. semanal)

Responsable de la docencia (recomendable que se incluya información de contacto y breve CV en el que aparezcan sus líneas de investigación y alguna publicación relevante)

Patricia Varona Codeso: varona@fyl.uva.es

Idioma en que se imparte

Español
